

1895 august

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Sabatino De Angelis & Fils

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Napoli

Arkivplacering:
Glyptotekets Arkiv

Emneord:
Mæcenvirksomhed

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen beklager, at forsendelsen fra De Angelis ikke var blevet åbnet på grund af en fejl hos toldvæsenet. Han lover at sende betalingen hurtigst muligt. Han beder De Angelis om en pris på den store gallergruppe fra Villa Ludovisi.

TRANSSKRIFTION

Cher Monsieur
Sabatino de Angelis

Par une erreur de la part de la douane votre envoi des bronzes ne m'est parvenue qu'aujourd'hui.

Il paraît que les caisses sont arrivées déjà en milieu du mois de Juin, mais personne n'en ai donné avis.! Donc allez séjourner tout tranquillement à la douane!!

Vous devez être impatient de recevoir le payement.

Comme je n'ai pas le calepin, ou j'ai noté les prix, chez moi en ce moment je vous prie de m'envoyer votre note et j'aurai le plaisir de vous envoyer le montant sans délai.

Je vous remercie infiniment pour votre lettre du 15 Juin.

J'espère que je réussirai de vous faire parvenir une commande de l'une ou l'autre des statues et groupes - David, Hercule Flora dont il s'agit.

Vous me promettiez de me faire un prix pour le groupe des Gaulois (Plâtre chez Malpieri, Rome)

de Villa Ludovisi et de faire un nouveau calcul pour le grand group "Ajax et Patrocle" de la loggia de lanzi à Florence.

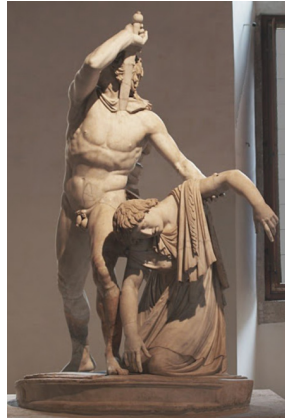
J'espère que vous vous portez toujours bien, et que votre mine sajeunie, que j'ai remarqué après votre maladie, vous restera pendant de longues années.

Je vous prie de présenter mes respectueuse compliments

` Mademoiselle, et d'agréer l'expression de mes sentiments les plus distingués

Carl Jacobsen

OMTALTE VÆRKER



Paris le 10 Mars 1822
Monsieur le Ministre
Chez Monsieur
Sabotins etc. Anglet.
Par une erreur de la part
de la douane votre envoi
des braves ne m'est
parvenu qu'aujourd'hui
Il paraît que les caisses
sont arrivées déjà en
milieu du mois de
Juin, mais j'en ai eu
rien en deux mois. ?
Dont elles ont séjourné
tout tranquillement à
la douane. ?
Vous devez être impatient
de recevoir le paiement.

Comme je n'ai pu le
catalogue, où j'ai noté les
prix, être averti en ce moment
je vous prie de m'envoyer
votre note et j'aurai le
plaisir de vous envoyer
le montant sans délai.
Je vous remercie infinie-
ment pour votre lettre
du 16 Juin.
J'espère que je réussirai
de vous faire parvenir un
cassinet de l'ars en toute
des statues et groupes -
David, Raoul Pons dont
il s'agit.
Vous me permettrez de
me faire un prix pour
le groupe des Jacobins
(Plâtre chez M. Leger, Rome)

1822

de Villa Ludovica et
de faire un nouveau
calcul pour le grand
groupe "Ajax et Patrocle"
de la loggia de lazzari
à Florence.

J'espère que vous vous
portez toujours bien,
et que votre mine s'améliore,
que j'ai remarquée après
votre maladie, vous restez
pendant de longues années.

Je vous prie de présenter
mes respectueux compléments
à Mademoiselle, et d'exprimer
l'expression de mes sentiments
les plus distingués.

Carl Jacobini.